

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 18 février 2019, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 18 février 2019, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 21 janvier 2019, à 19 h.

10.05 Procès-verbal

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1197161003

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 22 janvier 2019.

10.06 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161004

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité de démolition tenue le 22 janvier 2019.

12 – Orientation

12.01 Cadre d'intervention

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1192577002

Approuver l'encadrement administratif concernant les permis temporaires de circulation et de stationnement dans les parcs.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Déposer une déclaration d'appui aux journées de la persévérance scolaire 2019.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1191698001

Octroyer à Métro Média un contrat, pour l'année 2019, pour les publications de l'arrondissement dans le journal « Le Guide de Montréal-Nord », autoriser une dépense maximale de 85 000 \$, taxes incluses et approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'entreprise.

20.02 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161005

Octroyer à la Société de verdissement du Montréal métropolitain (SOVERDI), pour un montant maximal de 82 500 \$, taxes incluses, un contrat de gré à gré, pour des services professionnels concernant la réalisation des plans et devis, pour la fourniture des végétaux et de mobiliers collectifs dans le cadre du programme des ruelles vertes 2019, d'une durée d'un an, et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.03 Subvention - Contribution financière

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197408001

Octroyer un contrat de service à la Corporation de développement économique et communautaire de Montréal-Nord (CDEC), pour un montant maximal de 2 000 \$, taxes incluses, pour la mise en place d'un programme de soutien aux commerçants pour la construction de terrasses au printemps et à l'été 2019, approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme et approuver une contribution financière maximale de 15 000 \$ pour l'implantation du programme.

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194988001

Accorder une contribution financière totale de 397 200 \$ aux organismes suivants: 80 000 \$ aux Fourchettes de l'Espoir pour le projet « Ma première expérience de travail », 40 000 \$ à Rond-Point jeunesse au travail (Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé) pour le projet « École d'été », 40 000 \$ à l'Association de Place Normandie pour le projet « Parle avec ton rythme », 35 000 \$ au Centre des jeunes l'Escale pour le projet « Aspirant-animateur », 35 000 \$ à Coup de pouce jeunesse pour le projet « Place à l'entraide », 30 000 \$ au Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord pour le projet « Bougez, jouez et communiquez au rythme de votre enfant », 30 000 \$ à Café-Jeunesse Multiculturel pour le projet « Osez au féminin », 40 000 \$ à Café-Jeunesse Multiculturel pour le projet « Travail de proximité », 25 000 \$ à Entre-Parents de Montréal-Nord pour le projet « Comprendre mon ado », 25 000 \$ à Un itinéraire pour tous pour le projet « Mentorat pour la réussite scolaire », 17 200 \$ aux Productions Qu'en dit Raton ? pour le projet Médiation culturelle et approuver les projets de conventions à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et les organismes.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1174233007

Accorder une contribution financière totale de 138 000 \$, pour l'année 2019, et reconduire les projets dédiés à Priorité jeunesse 2017-2027 suivants : 55 000 \$ au Centre de formation Jean-Paul Lemay pour le projet « Redémarre ta vie en 10 semaines », 48 000 \$ à Coup de pouce jeunesse Montréal-Nord pour le projet « Programme Pairs aidants », 35 000 \$ au Centre des jeunes l'Escale pour le projet « Travail alternatif payé à la journée (TAPAJ) » et approuver les projets de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et les organismes.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 18 e) prendre des mesures adéquates, avec l'appui des partenaires, pour prévenir et contrer la pauvreté et l'exclusion sociale
Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1184988003

Accorder une contribution financière totale de 123 300 \$ aux organismes suivants: 80 000 \$ à Programme Horizon Jeunesse pour le projet « Espace jeunesse de l'ouest - Le Salon », 20 300 \$ à l'Institut Pacifique pour le projet « Temps libre été », 13 000 \$ à Programme Horizon Jeunesse pour le projet « Horizon du samedi », 10 000 \$ au YMCA du Québec pour le projet « Alternative à la suspension » dans le cadre d'un budget d'arrondissement dédié à Priorité Jeunesse et approuver les projets de conventions à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et les organismes.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194988003

Accorder une contribution financière 60 000 \$ par année sur une période de trois (3) ans soit 2019-2020 et 2021, pour un montant total de 180 000 \$, à la Table de quartier Montréal-Nord pour la soutenir dans sa mission et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1174988003

Autoriser une dépense de 35 000 \$, pour l'année 2019, afin d'assurer la mise en œuvre du protocole d'entente et approuver les modifications à l'annexe # 1 du protocole d'entente concernant la gestion des locaux communautaires de la Maison culturelle et communautaire intervenue entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et Un itinéraire pour tous.

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186324003

Accorder une contribution financière de 25 000 \$, pour l'année 2019, à la Table de concertation jeunesse de Montréal-Nord et reconduire le projet « Soutien à la Table de concertation jeunesse » et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 18 e) prendre des mesures adéquates, avec l'appui des partenaires, pour prévenir et contrer la pauvreté et l'exclusion sociale

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573003

Accorder une contribution financière de 600 \$ à la Fondation du Collège Marie-Victorin pour la tenue de la soirée annuelle du Mérite scolaire qui aura lieu le 22 mai 2019 afin de contribuer à la remise de deux bourses à des étudiants qui se sont démarqués, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848001

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 décembre 2018.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848002

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 décembre 2018.

30.03 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1191280001

Autoriser une dépense maximale de 95 392,63 \$, taxes incluses, auprès d'Aqua Techno spécialiste aquatique inc., pour l'achat de produits chimiques relatifs au fonctionnement des deux piscines intérieures, des quatre piscines extérieures et des onze pataugeoires de l'arrondissement pour l'année 2019, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et cette firme.

30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573001

Entériner une dépense de 500 \$, taxes incluses, auprès du Club Richelieu Henri-Bourassa Inc. pour l'achat d'un espace publicitaire dans le programme de La soirée fine cuisine qui a eu lieu le 19 janvier 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573002

Approuver une dépense de 325 \$, taxes incluses, auprès du club Circolo Ricreativo Sannicandrese inc., pour l'achat d'un espace publicitaire dans le livre commémoratif du 50e anniversaire de fondation qui aura lieu le 17 mars 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.06 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1196145001

Reconduire la reconnaissance et le soutien, pour la période de février 2019 à janvier 2022, au Centre de la petite-enfance de Montréal-Nord à titre de partenaire privé.

30.07 Administration - Adhésion / Cotisation

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1181280017

Adhérer au Programme de soutien à la mise aux normes des aréas municipaux pour la réalisation du projet de l'aréna Garon et accepter l'offre de service du Service de la gestion et la planification immobilière (SGPI) de la Ville centre pour la gestion du projet, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec.

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1191280002

Adhérer au plan d'action visant la mise aux normes des clôtures ceinturant l'ensemble des installations aquatiques extérieures situées sur le territoire de Montréal et accepter l'offre de service du Service des Grands Parcs, du Mont-Royal et des Sports (SGPMRS) pour la gestion et la réalisation des projets d'aménagement, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec.

30.09 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194394001

Autoriser l'engagement de l'arrondissement de Montréal-Nord dans la poursuite du projet d'espace culturel mixte interarrondissement (bibliothèque et espace culturel) de Montréal-Nord et d'Ahuntsic-Cartierville tel que défini dans l'avant-projet et sa participation au budget d'immobilisation et au budget de fonctionnement dans le cadre du Programme de rénovation, d'agrandissement et de construction (RAC) des bibliothèques de la Ville de Montréal.

30.10 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1195190003

Accepter l'offre de service de la Ville centre et mandater la Direction du service de la culture pour la gestion des redevances pour la diffusion de musique publiée lors d'activités ou d'événements dans l'arrondissement de Montréal-Nord auprès de l'organisme Ré:Sonne, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1192577001

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA19-10-0008 concernant le droit de visite et d'inspection.

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1180217023

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation tenue le 22 janvier 2019, à 18 h 45 et adopter le Règlement RGCA11-10-0007-9, modifiant le Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble afin de modifier les limites des secteurs et d'ajouter des catégories de projets.

40.03 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1180217024

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation tenue le 22 janvier 2019, à 18 h 45 et adopter le Règlement 1563-9 modifiant le Règlement sur le lotissement 1563, afin de faire correspondre la terminologie avec celle du Règlement de zonage refondu 1562.

40.04 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1180217021

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation tenue le 22 janvier 2019, à 18 h 45 et adopter le second projet de Règlement R.R.1562.047 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier diverses dispositions, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

40.05 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1180217022

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation tenue le 4 février 2019, à 18 h 45 et adopter le second projet de Règlement R.R.1562.048 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier diverses dispositions, concernant entre autre la transformation du cannabis et ce pour l'ensemble du territoire de l'Arrondissement.

40.06 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1185995019

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement, déposer le procès-verbal de correction et adopter le Règlement R.R.1562.046 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier la hauteur maximale et le taux d'occupation du sol applicables dans la zone R28-768, secteur Albert-Hudon entre le boulevard Gouin et le boulevard Léger.

District(s) : Ovide-Clermont

40.07 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217020

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter la résolution PP-033 afin d'autoriser la construction d'un pavillon dans le parc Henri-Bourassa, sis au 6100, rue Pascal, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Ovide-Clermont

40.08 Règlement - Adoption

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter le Règlement RM1530-13 sur l'immobilisation et le stationnement afin de régir la signalisation temporaire.

40.09 Règlement - Autre sujet

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1187987007

Déposer le procès-verbal de correction afin de modifier la résolution CA18 10 461 en ajoutant le dépôt du projet de Règlement RGCA19-10-0004 autorisant un emprunt de 1 397 000 \$ pour la réalisation de travaux d'éclairage de rue et de remplacement de lampadaires et pour des travaux de réfection de pavage et de trottoirs sur les rues locales.

40.10 Règlement - Autre sujet

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1187987008

Déposer le procès-verbal de correction afin de modifier la résolution CA18 10 460 en ajoutant le dépôt du projet de Règlement RGCA19-10-0005 autorisant un emprunt de 505 000 \$ pour les travaux de réaménagement de parcs, espaces verts et pistes cyclables.

40.11 Règlement - Autre sujet

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1187987009

Déposer le procès-verbal de correction afin de modifier la résolution CA18 10 462 en ajoutant le dépôt du projet de Règlement RGCA19-10-0006 autorisant un emprunt de 4 812 000 \$ pour la construction et le programme de réfection et de protection des bâtiments de l'Arrondissement.

40.12 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161001

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre une marge avant de 2,96 m au lieu de 4,5 m pour le 6793, place Pascal-Gagnon, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.13 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161002

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre une marge avant de 1,99 m au lieu de 6 m pour le 3285, boulevard Gouin Est, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.14 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197040001

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre l'occupation par le lieu de culte Centre communautaire islamique de la Belle Province pour le 10963, avenue Massé, le tout en vertu du Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 19 du Règlement RGCA13-10-0007 sur les usages conditionnels.

District(s) : Ovide-Clermont

40.15 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197040002

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : refuser l'occupation par le lieu de culte Église universelle du royaume de Dieu pour le 9865, boulevard Saint-Michel, le tout en vertu du Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 19 du Règlement RGCA13-10-0007 sur les usages conditionnels.

District(s) : Marie-Clarac

40.16 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187177013

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir: permettre le remplacement des portes principales, la modification des marquises, l'ajout d'une fenêtre et la rénovation de l'escalier extérieur du bâtiment situé au 11130, boulevard Pie-IX, en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif à un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

50 – Ressources humaines

50.01 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1194111002

Titulariser M. Mostafa Massar, à titre d'électrotechnicien, groupe de traitement 22, à la Division du soutien technique de la Direction des travaux publics, à compter du 23 février 2019.

50.02 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1194111001

Titulariser M. François Hurtubise, à titre de peintre, groupe de traitement 15, à la Division du soutien technique de la Direction des travaux publics, à compter du 23 février 2019.

50.03 Nomination

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848003

Nommer Mme Farah Austin, à titre d'agent de bureau, à la Division des ressources financières et matérielles de la Direction de la performance, du greffe et des services administratifs, en période d'essai de huit (8) semaines, à compter du 19 février 2019, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.04 Nomination

CA Direction des travaux publics - 1193602002

Nommer Mme Julie Arnaud, à titre de chef de division des Parcs à la Direction des travaux publics, en période d'essai de douze (12) mois à compter du 23 février 2019.

50.05 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1181959004

Abolir le poste de préposée à l'information du cadre bâti, groupe de traitement 08E (Emploi : 721160 - Poste : 49932) et créer un poste permanent d'agent(e) du cadre bâti (Emploi : 782930), groupe de traitement 11 à la Division des permis et inspections de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises.

60 – Information

60.01 Dépôt

CM Direction des travaux publics - 1183602017

Déposer au conseil municipal le bilan annuel 2018 de l'arrondissement de Montréal-Nord sur l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041).

Marie Marthe PAPINEAU
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le mardi 12 février 2019